

Price : £2.00

THE STATES assembled on Tuesday,
27th October 1992 at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Peter Crill, C.B.E.

All Members were present with the exception of -

Senator Richard Joseph Shenton - out of the
Island
Senator Terence John Le Main - ill
Senator Antony Beresford Chinn - out of the
Island.
Arthur Philip Querée, Connétable of St.
Ouen - out of the Island
Malcolm Pollard, Connétable of St. Peter -
ill
Terence Augustine Le Sueur, Deputy of St.
Helier - out of the Island.
Derek Ryder Maltwood, Deputy of St. Mary -
out of the Island
Patricia Ann Bailhache, Deputy of St.
Helier - out of the Island.

Prayers

Subordinate legislation tabled

The following enactments were laid before the
States, namely -

1. Building Loans (Prescribed Rate
of Interest) (Jersey) Order 1992
R & O 8461.
2. Road Racing (Motor Vehicle
Rally) (Jersey) Order 1992
R & O 8462.
3. Destructive Insects and Pests

(Amendment No. 3) (Jersey) Order 1992
R & O 8463.

4. Post Office (Postal Orders)
(Amendment No. 17) (Jersey) Order 1992
R & O 8464.

5. Post Office (General Provisions)
(Amendment No. 36) (Jersey) Order 1992
R & O 8465.

Legislation Committee: appointment of
member

THE STATES appointed Senator Bernard Thomas
Binnington as a Member of the Legislation
Committee.

Matters noted - land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and
Economics Committee dated 19th October 1992,
showing that in pursuance of Standing Orders
relating to certain transactions in land, the
Committee had approved -

(a) as recommended by the Housing
Committee, enter into a Contrat de
Transaction with Dagar Holdings Limited
to define the boundaries between the
site of Beau Vallon Hotel and 35B Old
Trinity Hill, St. Helier, with
reciprocal rights of access being
granted for repair and with each party
being responsible for its own legal
fees;

(b) as recommended by the Housing
Committee, the sale to the Parish of
St. Saviour of an area of land
measuring 680 square feet and adjoining
the Les Cinq Chênes Estates for the sum
of £10 with each party being
responsible for its own legal fees;

(c) as recommended by the Housing
Committee, the sale to Miss Susan Short
of the area of land measuring 371
square feet in front of 14 Aquila
Close, St. Helier, for the nominal sum
of £10 with Miss Short being
responsible for all legal fees
involved;

(d) as recommended by the Education Committee, the renewal of the lease from Mr. Ronald Stanley Taylor and Mrs. Gillian May Taylor, née Watson, of No. 19 Regency House, St. Helier, for the period of three years from 1st October 1992 until 30th September 1995, at an annual rent of £5,219.28, to be reviewed annually in line with the Jersey Cost of Living Index;

(e) as recommended by the Harbours and Airport Committee the lease to Huelin Renouf Shipping of office accommodation on the New North Quay, St. Helier for a period of three years commencing 1st January 1993 at an annual rent of £1,956.40 payable three months in advance and subject to annual review;

(f) as recommended by the Establishment Committee, the lease from Mrs. Elizabeth Ruth McHoul née Creighton, of the semi-detached furnished two-bedroomed property 'La Fontaine', Spring Grove, La Rue de la Blanche Pierre, St. Lawrence for the period 24th October 1992 to 31st January 1994, at an annual rent of £8,580;

(g) as recommended by the Public Health Committee, the renewal of the lease from Mrs. Doris May Perchard née Symons of the three-bedroomed property 'Dorita', Manor Park Road, St. Helier, for a period of one year from 1st August 1992 at an annual rent of £7,390.80;

(h) as recommended by the Defence Committee, with the support of the Island Development Committee, the waiving of a restrictive covenant imposed on No. 2 La Croix Crescent, Ville és Renauds, Grouville, in order to allow work to proceed at No. 6 La Croix Crescent, with the owner of the latter property being responsible for all legal fees involved.

Matters lodged

The following subjects were lodged ``au Greffe" -

1. Draft Airport Dues (Amendment No. 2) (Jersey) Law 199 . P.162/92.
Presented by the Harbours and Airport Committee.
2. Draft Harbours (Amendment No. 21) (Jersey) Regulations 199 . P.163/92.
Presented by the Harbours and Airport Committee.
3. Oakwell Respite Home: long-term lease. P.164/92.
Presented by the Education Committee.
4. Jersey Dental Scheme: extension. P.165/92.
Presented by the Social Security Committee.
5. Clydesdale, Dicq Road, St. Saviour: approval of drawings. P.166/92.
Presented by the Housing Committee.
6. Maternity entitlement in employment: code of good practice. P.167/92.
Presented by Senator C. Stein.
7. Nuclear industry. P.168/92.
Presented by Deputy S. Syvret of St. Helier.

Parish Rate (Administration) (Jersey) Law 1946, as amended. P.135/92

THE STATES acceded to the request of Senator R.R. Jeune that consideration of his proposition regarding amendment of the Parish Rate (Administration) (Jersey) Law 1946, as amended (P.135/92 - revised - lodged on 15th September 1992) be deferred from the present Sitting after having received an undertaking from the Chairman, Comité des Connétables, that he would do his "utmost" to report back to the States on 10th November 1992.

Manpower returns: residential qualifications. P.120/92

THE STATES acceded to the request of Senator

R.J. Shenton, in his absence, that consideration of his proposition regarding the inclusion of the number of non-residentially qualified and 'J' category staff in manpower returns (P.120/92 - lodged on 11th August 1992) be deferred from the present Sitting.

Voting and employment rights of non-British E.C. citizens. P.159/92

THE STATES, on the proposition of Senator Pierre François Horsfall agreed to refer the proposition of Senator Dereck André Carter regarding voting and employment rights of non-British E.C. citizens to the Legislation Committee.

Arrangement of Public Business for the present Sitting

THE STATES confirmed that the following subjects lodged "au Greffe" should be considered at the present Sitting -

Draft Dentists (Registration) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 199 . P.157/92.
Lodged: 13th October 1992.
Public Health Committee.

Draft Restriction on Smoking (Sales of Cigarettes to Children) (Jersey) Regulations 199 . P.158/92.
Lodged: 13th October 1992.
Public Health Committee.

States Sitting, 11th November 1992

THE STATES decided to meet on Wednesday, 11th November 1992 in addition to the scheduled Sitting on Tuesday, 10th November 1992.

Arrangement of Public Business for the next Sitting on 10th November 1992

THE STATES confirmed that the following subjects lodged "au Greffe" should be considered at the next Sitting on 10th November 1992 -

St. Helier Waterfront Plan. P.123/92.
Lodged: 18th August 1992.
Island Development Committee.

Mobility allowance. P.139/92.
Lodged: 22nd September 1992.

Social Security Committee.

Mobility allowance
(P.139/92): amendments. P.156/92.
Lodged: 13th October 1992.
Deputy S. Syvret of St. Helier.

Golf course: Wheatlands, St. Peter.
P.151/92.
Lodged: 6th October 1992.
Island Development Committee.

Homes for first-time buyers: private
development. P.155/92.
Lodged: 13th October 1992.
Senator R.J. Shenton.

Draft Island Planning (Amendment
No. 5) (Jersey) Law 199 . P.160/92.
Lodged: 13th October 1992.
Island Development Committee.

Draft Airport Dues (Amendment No. 2)
(Jersey) Law 199 . P.162/92.
Harbours and Airport Committee.

Draft Harbours (Amendment
No. 21) (Jersey) Regulations 199 .
P.163/92.
Harbours and Airport Committee.

Oakwell Respite Home: long-term
lease. P.164/92.
Education Committee.

Jersey Dental Scheme: extension.
P.165/92.
Social Security Committee.

Clydesdale, Dicq Road, St. Saviour:
approval of drawings. P.166/92.
Housing Committee.

Nuclear industry. P.168/92.
Deputy S. Syvret of
St. Helier.

West of Albert reclamation site:
supplementary vote of credit. P.169/92.
Senator N.L. Quérée.

Regulation 1(1)(j) of the Housing (General
Provisions) (Jersey) Regulations 1970, as
amended. Questions and answers (Tape No. 156)

Deputy Stuart Syvret of St. Helier asked Deputy Leonard Norman of St. Clement, President of the Housing Committee, the following questions -

- ``1. On 11th September, the Housing Committee granted extensions of consents previously granted under Regulation 1(1)(j) of the Housing (General Provisions) (Jersey) Regulations 1970, as amended in respect of two people, one employed by the Guiton Group, the other by the Hotel de France. Upon what grounds were these decisions made and were they intended to signal a relaxation of the Committee's policy in respect of essential employees?
2. As neither of the people involved possess professional qualifications specific to the employment that they are in, what research did the Housing Committee carry out that led them to believe that no residentially qualified person could do these jobs?
3. Why were 1(1)(j) consents granted in respect of these two people in the first place?
4. Given that both of these consents are renewals, what information has the Housing Committee received that satisfies it that the employers are taking sufficient steps to ensure that residentially qualified people are being trained to fill these posts when the consents expire?"

The President of the Housing Committee replied as follows -

- ``1. On 11th September 1992, the Housing Committee did indeed grant extensions to two (j) category employees employed by the Guiton Group and the Hotel de France. (In the case of the latter company the employee in question was joining it from one of the clearing banks).

In my Committee's consultative paper, 'Review of the Housing Regulations', presented to the States on 31st March

1992, we describe the main criteria against which the Committee considers each application, as follows -

- (i) the contribution made to the Island by the employer - e.g. in terms of tax revenues, service provided, etc.;
- (ii) the significance of the post in question to the achievement of that contribution;
- (iii) the track record of the employer in the recruitment and training of local people;
- (iv) evidence that there is not a satisfactory local candidate for the post in question.

The two decisions in question, affecting important local employers, were made on these grounds following consultation with the Economic Adviser. In reaching these decisions the Committee also took cognisance of the decision of the States when approving P.70/92 (the proposition accompanying the Strategic Policy Report 1992), namely that the Housing Committee should be 'more flexible in responding to applications for the extension of existing five year consents under Regulation 1(1)(j) where this can be justified by reference to the long-term interests of the community.'

My Committee was satisfied on the merits of these individual applications. These decisions were not intended in themselves to signal a relaxation of the policy in respect of essential employees, but we shall continue to have regard to the wishes of the States that we be more flexible when considering applications for extensions of this nature.

2. The Housing Sub-Committee, consisting of two Committee Members and the Department's Law and Loans Manager met with the Managing Director of the Guiton Group and with the Managing Director of the Hotel de France on their respective applications. The

Committee was advised how each of the two companies had taken all reasonable, practical steps to trawl the local market for residentially qualified candidates who met their highly specific requirements. These had been unsuccessful. Indeed, in the case of the former company, a potential successor had been appointed and whilst that employee continues to make a valuable contribution to the company, it has not been possible to appoint him to the post in question.

3. These are two very senior posts, working in very important local companies with large workforces. The applications, when originally made five years ago, satisfied the criteria referred to in my answer to the Deputy's first question.
4. In the case of the Guiton Group, the extension granted will enable the employee to gain housing qualifications in his own right following ten years' essential employment. It would therefore have been inappropriate to insist that the company train a local resident to replace the postholder when the consent expires. However, the Committee is satisfied that this company employs a considerable number of local residents and provides considerable staff training and promotion from within. It has approximately 250 employees working in the Island, with only two (j) category consents (including the one under question).

In the case of the Hotel de France, the three year extension provided, which will not enable the postholder to acquire housing qualifications in his own right, carries the condition that the consent will not be extended and that the three year period is to be used to train a residentially qualified replacement to fill the post when the consent expires.

This large local company does not have a (j) category employee other than this particular postholder."

Housing (General Provisions) (Jersey) Regulations 1970, as amended. Questions and answers (Tape No. 156)

Deputy Stuart Syvret of St. Helier asked H.M. Attorney General the following questions -

- ``1. Would the Attorney General advise the Assembly, as a matter of law, what principles should be observed by the Housing Committee in considering applications under the Housing (General Provisions) (Jersey) Regulations 1970, as amended?
2. Do any different principles apply to applications under such provisions as Regulation 1(1)(j) ("essential employees") where the criteria of eligibility are not fact-based but require the Housing Committee to make a qualitative judgment as to whether consent should be granted?
3. Does the Attorney General agree that all applications for consent under Regulation 1(1)(j) should be given the same consideration by the Housing Committee, regardless of the nature and size of the business of the employer or intending employer; and that the Committee's decisions should be consistent as between individual applicants?
4. Does an employer, who claims to have been placed at a commercial disadvantage by reason of the refusal of consent under Regulation 1(1)(j) to an employee or potential employee of his and the grant of consent to an employee of a competitor business, have any redress against the Housing Committee or the States?"

H.M. Attorney General replied as follows -

- ``1. In a number of cases which have been the subject of appeals to the Royal Court, the Court has held that the duties of the Housing Committee under the Housing (Jersey) Law 1949, are -

- (a) to receive all applications made to it;
- (b) to obtain such information about the application as is relevant to the decision it must make;
- (c) to relate the application to the Committee's terms of reference set out in the Law;
- (d) to reach a reasoned and consistent decision which must be either to refuse the application or to allow it, conditionally or unconditionally.

Those duties have now to be read in conjunction with the duties imposed by the Housing (General Provisions) (Jersey) Regulations 1970, as amended. The 1970 Regulations provide that, in relation to a number of transactions, the Committee shall grant consent if it is satisfied as to certain facts. If, for example, the Committee is satisfied that a person is 20 years of age or over, was born in the Island, and has been ordinarily resident in the Island for a period of at least ten years, the Committee is bound to grant him consent to purchase land under Regulation 1(1)(a) of the 1970 Regulations.

2. Regulation 1(1)(j) of the 1970 Regulations provides that the Housing Committee shall grant consent to the sale or transfer of land or to a registered contract of lease where -

'The Committee is satisfied that the intending purchaser, transferee or lessee either is, or will be, essentially employed in the Island and that consent can, in the best interests of the community, be justified.'

Under this sub-paragraph the Committee is therefore required to be satisfied of two factors -

- (i) that the purchaser, transferee or lessee is essentially employed, and

- (ii) that the granting of consent is in the best interests of the community.

Consideration of applications under this sub-paragraph clearly require the exercise of discretion, or, as the Deputy accurately puts it, the making of a qualitative judgment. The Committee has the same duties in this connexion as set out in the answer to the first question.

- 3. Yes. I should perhaps add that the duty to give the same consideration to all applications and the duty to be consistent do not mean that the Committee must always reach the same decision. The weight to be given to factors such as the nature and size of the business of the employer or intending employer is a matter for the discretion of the Committee. The Committee can perfectly lawfully decide to favour certain industries or areas of economic activity if it decides that such is in the public interest. The Committee must however be consistent and reasonable in its consideration of the different relevant factors.
- 4. No. An applicant has of course a right of appeal to the Royal Court if he considers that the Committee's decision is unreasonable having regard to all the circumstances of the case. In addition he can seek a review of the decision by a Review Board."

Plutonium shipment from Cap de la Hague to Japan. Statement

The President of the Defence Committee made a statement in the following terms -

``Considerable interest has been generated in the House and outside by the press statements regarding the shipment of reprocessed reactor grade plutonium from the processing plant at Cap de la Hague back to Japan. I therefore feel it is necessary having received information from the French Authorities to make this statement.

The contract

The contract signed between Cogema and the Japanese Electricity Companies specifies that the initial producer country shall have returned to it the total product after reprocessing. This is to be the second shipment of plutonium to be returned to Japan, the first 250Kgs. was dispatched in 1984. Further shipments will continue to be made up to the year 2000 when the Japanese authorities will have their own reprocessing plant on stream.

Details of the shipment

We have been advised that the immediate shipment will be made on the MV ATASUKI MARU of 1,500 Kg. of plutonium. It is packaged in 10 Kg. lots within a cylinder of 1,380 Kg. Ten of these are further packed in a container all of which are carried as hold cargo. These cylinders have been tested for leaks to a theoretical 10,000 metre sea depth pressure and have been subjected to temperatures of 1,000 centigrade without showing any signs of leaking. In every case they meet the exacting requirements of the International Atomic Energy Authority.

The ship

We are further advised that the ATASUKI MARU of 4,800 tons was built specifically for the transport of nuclear fuels and meets the requirements of the International Maritime Authority for the carriage of such fuels. This means that it has a double skinned hull, two engines, navigation by radar and satellite and the hull is completely compartmentalised, with sprays and CO2 extinguishers operating independently. In other words the ship is highly suitable for the carriage of this cargo.

Security

The date of departure of the shipment and route it will take will not be notified for security reasons. It will be escorted throughout the journey by a Japanese naval vessel and will have no need to make landfall before reaching Japan. This system has been used to deliver 4,000 tons of fuel from Japan to Europe without incident.

Should the ship sink for any reason the cargo is capable of recovering using classic recovery methods or mechanical means.

Plutonium

The risks to man of a plutonium leak arise through inhalation and ingestion. The authorities state that during the period 1945 and 1973 some 4.2 tonnes were disseminated into the atmosphere this represents just 0.4 per cent of natural radiation in the atmosphere. In the very unlikely event that an accident occurred resulting in a release of plutonium, this would not find its way into the food chain. It is barely soluble in water and would rest on the sea bed, giving no significant health risk.

Conclusion

The fact that the method of packaging and transportation meets the requirements of international agencies, and the additional level of security provided in addition, makes this method the safest for plutonium movement. Recent concerns arising from media reports only stress the need for close consultation between the two authorities to allay the fears and concerns which naturally arise.

I would wish to thank the French Consul and the authorities at COGEMA for making this information freely available to us."

The President of the Defence Committee informed the Assembly that he had received the following letter addressed to His Excellency the Lieutenant Governor from the Home Office -

``Your Excellency

I have the honour, by direction of the Secretary of State, to refer to the concerns expressed by the Island Authorities about the movements of vessels carrying hazardous cargoes, particularly nuclear materials, in the proximity of Jersey.

I am to say that, in the light of the concerns expressed by the Authorities of

both Jersey and Guernsey, officials from the Foreign and Commonwealth Office took the opportunity provided by a recent meeting with officials from the Japanese Embassy about shipments of nuclear materials to convey the concerns of the Islands' Authorities about planned shipments of plutonium to and from the Cap de la Hague plant. I should add that Her Majesty's Government has full confidence in Japan's control procedures for nuclear materials.

The Secretary of State believes that the background information set out below may be of assistance to the Island Authorities.

Vessels do not require prior clearance to exercise rights of innocent passage through territorial seas, although vessels carrying nuclear cargoes are required to be documented, to follow sea lanes and traffic schemes where they exist and observe such precautionary measures as are established by international agreement. When the 1958 Convention on the Territorial Sea was updated by the 1982 UN Law of the Sea Convention, it addressed specifically the problem of ships carrying nuclear substances in its Article 23 of the new Convention. The Convention also maintains the right of innocent passage through the territorial sea (Articles 17-26), the right of transit passage through straits for international navigation (Articles 37-44) and the right to innocent passage through straits (Article 45).

The forthcoming shipment will be from France to Japan. The United Kingdom authorities are not directly involved in the arrangements. There is nothing secret about the fact of such a shipment. The Japanese expect to undertake the voyage without using any intermediate port. However, Her Majesty's Government have no details of the proposed route which will be chosen by the Japanese Authorities.

Her Majesty's Government has full confidence in Japan's non-proliferation credentials and in the effectiveness of their nuclear materials accountancy and control procedures. All nuclear materials in Japan are under International Atomic

Energy Authority safeguards.

The shipment complies with all international standards and regulations and uses massive internationally approved containers to provide an extremely high degree of protection against fire, impact or other dangers, These regulations have stood the test of time. In over 30 years of worldwide transport of nuclear materials no accident has occurred involving such shipments by land, sea or air resulting in the release of radioactive material.

Despite this record, the international regulations are kept under constant review and regularly updated to take account of experience and keep pace with technical developments; the most recent revision was published in 1990. The vessel itself has also recently been modified to take account of the latest technical developments in security.

I have the honour to be Sir
Your Excellency's obedient Servant

Signed E. Fitch

pp. R.W. WOOTTON"

Supplementary and additional votes of credit

THE STATES considered an Act of the Finance and Economics Committee dated 5th October 1992, presenting Acts of the undermentioned Committees and, acceding to the requests contained therein, granted to the said Committees supplementary (S) and additional (A) votes of credit out of the general reserve as follows -

	S	A
	£	£
Policy and Resources Committee		
6505 Establishment		20,000

Deputy Alan Bree of Grouville asked that his dissent from this decision be recorded.

Finance and Economics Committee

Crown Officers' department		
0315 Staff		14,100

Welfare Service		
0500A Payments		850,000

0500B Administration costs 43,100

Non-departmental expenditure

0603 Court and case costs 100,000

0605 Insurance 250,000

0614 States' Members -
income supplement 10,000

Total request £1,267,200

Defence Committee

Immigration and Nationality

1102 Premises 15,700

Carried forward 15,700

S A
£ £

Defence Committee (cont'd.)

Brought forward 15,700

Police

1201 Staff 329,100

1203 Supplies and services 23,100

1205 Establishment 52,500

Fire Service

1301 Staff 58,000

Total request £478,400

Public Services Committee

Public Buildings

2082 Premises 155,000

Drainage and waste disposal

2111 Waste treatment and
disposal 90,000

Total request £245,000

Education Committee

Cultural, sports and allied grants

3014 Arts Council 38,000

General maintenance and emergencies

3096 General maintenance
and emergencies 130,000

3060 Youth training initiative
139,400

Total request £307,400 168,000 139,400

S A
£ £

Public Health Committee

Grants - Community Care Service

3214 Alcohol Advice Centre 40,000

General and Acute Services

3221 Staff 121,000

3225 Establishment 5,000

Support Services

3272 Premises 15,000

Total request £181,000

Agriculture and Fisheries Committee

Direct aid

4139 Financial assistance for the
improvement of producer/
co-operative marketing £77,500

Tourism Committee

Advertising, publicity and promotional expenses

4616 Advertising and publicity £200,000

Social Security Committee

States' grants to insurance funds

4801 States' contribution 289,800

Benefits of a non-contributory nature

4812 Family allowances 197,000

Total request £486,800

S A
£ £

Island Development Committee

Administration

5206 Legal costs £73,000

Establishment Committee

States' Personnel Department -

Computer Services division
5121 Staff 10,500
5123 Supplies and services 8,400
5125 Establishment 3,100

Pensions and pension fund
contributions
5177 Pensions - actuarial fees
20,000

Total request £42,000 22,000 20
,000

CAPITAL VOTES OF CREDIT

Education Committee

C2551 Les Quennevais School -
major repairs £450,000

Public Health Committee

C2730 Refurbishment of Nurses
Home - Phase 2 £350,000

Harbours and Airport Committee

Harbours

C3103 West of Albert - construc-
tion of warehouse £159,000

The total requests granted amounted to
£4,337,300. The deferred Supply item amounted to
£5,600,000.

States Committees' vote transfers, inflation and
pay awards

THE STATES noted decisions taken by the Finance
and Economics Committee in accordance with sub-
paragraphs (a) and (b) of paragraph (2) of
Article 18 of the Public Finances
(Administration) (Jersey) Law 1967, as amended.
Inflation and pay awards amounted to £3,731,000.

West of Albert reclamation site: supplementary
vote of credit. P.169/92

THE STATES deferred consideration of the request
of the Public Services Committee for a
supplementary vote of credit in the sum of
£5,600,000 for an extension to the reclamation
scheme, west of Albert Pier. (C0389).

The proposition relative thereto was lodged "au Greffe" by Senator Nigel Lewis Quérée.

Haut de la Garenne development of site in the Green Zone P.88/92

THE STATES, referring to their Act, dated 28th April 1992, approving in principle, the redevelopment of the field adjoining the former children's home at Haut de la Garenne, St. Martin, shown on Drawing No. 336/1, which is located in the Green Zone, rejected a proposition of the Island Development Committee to confirm the development as an exception to the States' Green Zone Policy CO1.

Members present voted as follows -

"Pour" (12)

Senator

Baal.

Connétables

St. Clement, St. Saviour.

Deputies

Norman(C), St. Peter, Buesnel(H), St. Ouen, Rabet(H), S. Baudains(H), Grouville, Walker(H), Crespel(H).

"Contre" (32)

Senators

Jeune, Binnington, Horsfall, Rothwell, Le Maistre, Carter, Stein, Quérée.

Connétables

St. John, St. Lawrence, St. Mary, St. Brelade, Trinity, St. Martin, Grouville, St. Helier.

Deputies

Le Gallais(S), Rumboll(H), Beadle(B), Wavell(S), Blampied(H), St. John, H. Baudains(C), Coutanche(L), Huelin(B), Jordan(B), Clarke-Halifax(S), Le Fondré(L), St. Martin, Le Geyt(S), Syvret(H), Pullin(S).

Companies (Amendment) (Jersey) Law 1992
(Appointed Day) Act 1992. P.152/92

THE STATES, in pursuance of Article 4 of the
Companies (Amendment) (Jersey) Law 1992 made an
Act entitled the Companies (Amendment) (Jersey)
Law 1992 (Appointed Day) Act 1992.

Companies (Jersey) Law 1991 (Appointed Day)
(No. 2) Act 1992. P.153/92

THE STATES, in pursuance of Article 224 of the
Companies (Jersey) Law 1991, made an Act
entitled Companies (Jersey) Law 1991 (Appointed
Day) (No. 2) (Act 1992).

Companies (Transitional Provisions) (Repeal)
(Jersey) Regulations 1992. P.154/92

THE STATES, in pursuance of Article 221 of the
Companies (Jersey) Law 1991, as amended, made
Regulations entitled the Companies (Transitional
Provisions) (Repeal) (Jersey) Regulations 1992.

An Archives Service for Jersey P.99/92

THE STATES, adopting a proposition of the Policy
and Resources Committee -

- (a) agreed in principle to the
establishment of an archive service for
Jersey;
- (b) referred to the report, dated 9th April
1992, prepared for the Archives
Steering Group by Dr. Athol Murray and
agreed that the Jersey Heritage Trust
should be invited to put in hand the
establishment of a Jersey Archive
Service in the manner described in the
abovementioned report;
- (c) requested the Finance and Economics
Committee in considering the budget
allocations for 1993 to have regard for
the provision of the necessary funds to
the Jersey Heritage Trust for this
purpose;
- (d) agreed that the necessary legislation
should be prepared in due course;

(e) agreed in principle to the provision of suitable premises for housing the archives.

Wills and Successions (Jersey) Law 1992.
P.143/92

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Wills and Successions (Jersey) Law 1992.

Dentists (Registration) (Amendment No. 2)
(Jersey) Law 1992. P.157/92

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Dentists (Registration) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 1992.

Draft Restriction on Smoking (Sale of Cigarettes to Children) (Jersey) Regulations 1992. P.158/92

THE STATES, in pursuance of Article 1 of the Restriction on Smoking (Jersey) Law 1973, made Regulations entitled the Restriction on Smoking (Sale of Cigarettes to Children) (Jersey) Regulations 1992.

THE STATES rose at 4.55 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.